



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach  
DZIAŁ LABORATORYJNY  
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA  
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.wsse-kielce.pl

E-mail: lab.hk@wsse-kielce.pl

tel. 41365543

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.2. 410 .2016

Kielce, dnia: 19 04 2016

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ**

**KOD PRÓBKII:** 412/OBŚ/SP/16  
**NUMER PRÓBKII NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ:** -  
**NAZWA I ADRES KLIENTA:** Przedsiębiorstwo Naukowo- Techniczne "Ekoterra" sp. z o.o.  
25-738 Kielce, ul. Zgoda 12  
**DOKUMENT:** Zlecenie Nr LHS.9052. 254 .2016 z dnia: 13.04.2016  
**RODZAJ PRÓBKII:** woda do spożycia  
**OCENA STANU PRÓBKII:** bez zastrzeżeń  
**PUNKT POBORU PRÓBKII:** wodociąg Cedzyna -Leszczyny, Cedzyna działka nr 2-173, nowy odcinek wodociąg  
hydrant przy posesji nr 20a

**PRÓBKOBIORCA:** Przedstawiciel Przedsiębiorstwa Naukowo-Technicznego "Ekoterra" Kielce (A. Stepien  
upoważnienie nr 41/2008 wydane przez PWIS w Kielcach)

**POBIERANIE PRÓBEK wg:** PN-ISO 5667-5:2003; PN-EN ISO 19458:2007

**DATA I GODZINA POBORU PRÓBKII:** 13.04.2016 godz. 11.20

**DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKII DO BADAŃ:** 13.04.2016 godz. 12.00

**DATA ROZPOCZĘCIA BADANIA / DATA ZAKOŃCZENIA BADANIA:** 13.04.2016 / 15.04.2016

Badane wskaźniki i parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik	Dopuszczalne zakresy wartości <sup>(1,2)</sup>	Identyfikacja metody
Liczba bakterii grupy coli (A)	jtk/100ml	011a	=	0	0	PN -EN ISO 9308-1:2014-12
Liczba enterokoków kałowych (A)	jtk/100ml	013a	=	0	0	PN-EN ISO 7899-2:2004
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	0	PN -EN ISO 9308-1:2014-12

jtk - jednostki tworzące kolonie

<sup>(1)</sup> - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

<sup>(2)</sup> - dopuszczalne zakresy wartości wg rozp. Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2015r., poz.1989)

Autoryzował:

**Kierownik Oddziału  
Badań Higieny Środowiska**

**Elżbieta Ślusarczyk**

19. 04 2016

Zatwierdził:

**Kierownik Działu  
Laboratoryjnego**  
Joanna Ciborowska

Oświadczam się, że:

1. Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki.
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
3. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie w przypadku próbki pobranej przez Klienta. Informacje dotyczące sposobu pobierania, opisu miejsca pobierania, itp. są informacjami pozyskanymi od Klienta.
4. Klientowi przysługuje prawo reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań
5. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 2 egzemplarzach, z czego 1 otrzymuje Klient, a 1 - zostaje w Laboratorium

**ekoterra**

Przedsiębiorstwo Naukowo - Techniczne  
„EKOTERRA” Sp. z o.o.  
Laboratorium

ul. Zgoda 12  
25-378 Kielce  
www.ekoterra.com.pl

tel./fax: (0-41) 361-71-11  
(0-41) 344-22-59  
e-mail: biuro@ekoterra.com.pl



AB 885

Kielce, dnia 2016-04-

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 151/03/2016**

Nazwa i adres klienta: **Zakład Usług Komunalnych  
26-008 Górnio; Górnio 169**

Numer zlecenia: 81/2016 z dn. 22.03.2016 r.

Numer protokołu: 81-02/2016 z dn. 13.04.2016 r.

Cel badań: Obszar regulowany prawnie

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Punkt pobrania próbki: Nowa nitka wodociągu; droga gminna, hydrant przy posesji 20a, nr d  
173 - Cedzyna

Próbkobiorca: Adrian Sternak – PNT EKOTERRA  
(zaświadczenie nr 41/2008, wydane przez PWIS w Kielcach)

Nazwiska osób uczestniczących  
w pobraniu próbek (ze strony klienta): -----

Zasada/metoda pobrania próbek: PN-ISO 5667-5:2003 (A)

Data pobrania/przyjęcia próbki do badań: 13.04.2016 r./ 13.04.2016 r.

Data rozpoczęcia/zakończenia badania: 13.04.2016 r./ 15.04.2016 r.

Stan próbki w chwili przyjęcia do Laboratorium: Odpowiedni do badań

**BADANIE FIZYKO – CHEMICZNE:**

Lp	Kod próbki		Jednostka miary	Wyniki	Dopuszczalne zakresy wartości <sup>1)</sup> wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 28 listopada 2015 r. Dz.U. 2015 Nr 0 poz. 1989	Identyfikacja
	Badane wskaźniki i parametry					
1.	Liczba progowa zapachu (TON) - Zapach	N	stopień rozcieńczenia	< 1	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006
2.	Liczba progowa smaku (TFN) - Smak	N	stopień rozcieńczenia	< 1	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006
3.	Barwa	A	mg/dm <sup>3</sup> Pt	< 5	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 7887:20 +Ap1:2015, Pkt 7, M
4.	Mętność	A	NTU	0,53 ± 0,08 <sup>2)</sup>	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 7027:20
5.	Odczyn pH	A	-----	7,6 ± 0,5 <sup>2)</sup>	6,5 – 9,5	PN-EN ISO 10523:2
6.	Amonowy jon	A	mg/dm <sup>3</sup>	< 0,30	0,50	PN-C-04576-4:1994
7.	Przewodność (w 25 °C)	A	µS/cm	501 ± 40 <sup>2)</sup>	2500	PN-EN 27888:1999
Temperatura pomiaru			°C	14,2		
Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury						
8.	Żelazo ogólne	A	µg/dm <sup>3</sup>	< 10	200	PN-ISO 6332:2001
9.	Mangan	A	µg/dm <sup>3</sup>	< 10	50	PB-10, Wyd. 1 z dn.

Objaśnienia: <sup>1)</sup> w przypadku podania jednej wartości: dolna wartość zakresu wynosi zero.

<sup>2)</sup> Podana niepewność jest niepewnością rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k = 2.

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności metody. Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A” objęte zakresem akredytacji nr AB 885 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem „N”.

Wymienione badania objęte są zatwierdzeniem laboratorium badawczego jako upoważnionego do badań fizykochemicznych jakości wody – Piśm. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kielcach Nr SE Ia-4262/15/16 z dn. 13.01.2016r.

Data sporządzenia sprawozdania: 2016.04.21

Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium

mgr Dorota...

Oświadcza się, że:



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach  
DZIAŁ LABORATORYJNY  
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA  
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.wsse-kielce.pl

E-mail: lab.hk@wsse-kielce.pl



tel. 413655436, 413655428

fax 413451873

*Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.*

Nr sprawozdania:

LHS.9051.2. <sup>404</sup> .2016

Kielce, dnia:

19 04 2016

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ**

**KOD PRÓBKII:** 410/OBS/SP/16  
**NUMER PRÓBKII NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ:** -  
**NAZWA I ADRES KLIENTA:** Przedsiębiorstwo Naukowo- Techniczne "Ekoterra" sp. z o.o.  
25-738 Kielce, ul. Zgoda 12  
**DOKUMENT:** Zlecenie Nr LHS.9052. 253 .2016 z dnia: 13.04.2016  
**RODZAJ PRÓBKII:** woda do spożycia  
**OCENA STANU PRÓBKII:** bez zastrzeżeń  
**PUNKT POBORU PRÓBKII:** wodociąg Cedzyna -Leszczyny, Górnó, Stacja Paliw

**PRÓBKOBIORCA:** Przedstawiciel Przedsiębiorstwa Naukowo-Technicznego "Ekoterra" Kielce (A. Sternak  
upoważnienie nr 41/2008 wydane przez PWIS w Kielcach)

**POBIERANIE PRÓBEK wg:** PN-ISO 5667-5:2003; PN-EN ISO 19458:2007

**DATA I GODZINA POBORU PRÓBKII:** 13.04.2016 godz. 10.50

**DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKII DO BADAŃ:** 13.04.2016 godz. 12.00

**DATA ROZPOCZĘCIA BADANIA / DATA ZAKOŃCZENIA BADANIA:** 13.04.2016 / 14.04.2016

Badane wskaźniki i parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik	Dopuszczalne zakresy wartości <sup>(1,2)</sup>	Identyfikacja metody
Liczba bakterii grupy coli (A)	jtk/100ml	011a	=	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12

jtk - jednostki tworzące kolonie

<sup>(1)</sup> - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero

<sup>(2)</sup> - dopuszczalne zakresy wartości wg rozp. Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2015r., poz.1989)

Autoryzował:

Kierownik Oddziału  
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

19. 04 2016

Zatwierdził:

Kierownik Działu  
Laboratoryjnego  
Joanna Ciborowska

Oświadczam się, że:

1. Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do dostarczonej próbki.
2. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
3. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie w przypadku próbki pobranej przez Klienta. Informacje dotyczące sposobu pobierania, opisu miejsca pobierania, itp. są informacjami pozyskanymi od Klienta.
4. Klientowi przysługuje prawo reklamacji w terminie 14 dni od daty otrzymania sprawozdania z badań
5. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 2 egzemplarzach, z czego 1 otrzymuje Klient, a 1 pozostaje w Laboratorium.



**ekoterra**

**Przedsiębiorstwo Naukowo – Techniczne  
„EKOTERRA” Sp. z o.o.  
Laboratorium**

ul. Zgoda 12  
25-378 Kielce  
www.ekoterra.com.pl

tel./fax: (0-41) 361-71-11  
(0-41) 344-22-59  
e-mail: biuro@ekoterra.com.pl



AB 885

Kielce, dnia 2016-04-2

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 151/01/2016

Nazwa i adres klienta: **Zakład Usług Komunalnych  
26-008 Górnio; Górnio 169**

Numer zlecenia: 81/2016 z dn. 22.03.2016 r.

Numer protokołu: 81-02/2016 z dn. 13.04.2016 r.

Cel badań: Obszar regulowany prawnie

Rodzaj próbki: Woda do spożycia

Punkt pobrania próbek: Wodociąg Cedzyna - Leszczyny; Stacja Paliw w Górnio

Próbkobiorca: Adrian Sternak – PNT EKOTERRA  
(zaświadczenie nr 41/2008, wydane przez PWIS w Kielcach)

Nazwiska osób uczestniczących w pobraniu próbek (ze strony klienta): -----

Zasada/metoda pobrania próbek: PN-ISO 5667-5:2003 (A)

Data pobrania/przyjęcia próbki do badań: 13.04.2016 r./ 13.04.2016 r.

Data rozpoczęcia/zakończenia badania: 13.04.2016 r./ 15.04.2016 r.

Stan próbki w chwili przyjęcia do Laboratorium: Odpowiedni do badań

### BADANIE FIZYKO – CHEMICZNE:

L.p.	Kod próbki		329/81-02/01/2016	Dopuszczalne zakresy wartości <sup>1)</sup> wg Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 28 listopada 2015 r. Dz.U. 2015 Nr 0 poz. 1989	Identyfikacja m
	Badane wskaźniki i parametry	Jednostka miary	Wyniki		
1.	Liczba progowa zapachu (TON) - Zapach	N stopień rozcieńczenia	< 1	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006
2.	Liczba progowa smaku (TFN) - Smak	N stopień rozcieńczenia	< 1	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN 1622:2006
3.	Barwa	A mg/dm <sup>3</sup> Pt	< 5	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 7887:2012 +Ap1:2015, Pkt 7, Metoda I
4.	Mętność	A NTU	< 0,20	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 7027:2003
5.	Odczyn pH	A ----	7,5 ± 0,5 <sup>2)</sup>	6,5 – 9,5	PN-EN ISO 10523:2012
6.	Amonowy jon	A mg/dm <sup>3</sup>	< 0,30	0,50	PN-C-04576-4:1994
7.	Przewodność (w 25 °C)	A μS/cm	502 ± 40 <sup>2)</sup>	2500	PN-EN 27888:1999
Temperatura pomiaru		°C	14,7		
Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury					

Objaśnienia: <sup>1)</sup> W przypadku podania jednej wartości: dolna wartość zakresu wynosi zero;

<sup>2)</sup> Podana niepewność jest niepewnością rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k = 2.

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A” objęte zakresem akredytacji nr AB 885 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem „N”.

Wymienione badania objęte są zatwierdzeniem laboratorium badawczego jako upoważnionego do badań fizykochemicznych jakości wody – Pismo Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kielcach Nr SE Ia-4262/15/16 z dn. 13.01.2016r.

Data sporządzenia sprawozdania: 2016.04.21

Autoryzował:

KIEROWNIK  
Laboratorium

mgr *[Podpis]* Spółczyńska

Oświadcza się, że:

1. Wyniki badania odnoszą się wyłącznie do badanych próbek.

2. Sprawozdanie niniejsze nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.